根據頭骨復原面貌的試驗

一帖木兒的塑像—
應幼梅譯

帖木兒的陵墓

蘇聯的人類學家和考古學家格拉西莫夫(М. Герасимов)從事根據頭骨復原面貌的工作已經有25年以上了。

格拉西莫夫利用X光的研究以及其他各種方法，測量了活人和死人的頭部和面部，而就在這一種基礎上確定了頭部骨骼與肌肉等部分之間的量度上和形狀上有一定的關係的這一事實。爲了探究這種一定的關係，格拉西莫夫利用他的“基本的寫實的重建”的方法，在莫斯科陳屍館做了多次的對照的試驗。他研究並測量了頭部骨骼的外

部以及齒槽、鼻腔、眼眶、顴骨和上下顎的外形與構造。

完全依據他自己的這種科學的數據，在最早的試驗，在塑造一個巴布亞人的頭和作家陀斯托也夫斯基的母親的頭部的時候，格拉西莫夫就做得非常相像。

1941年在兩樁犯罪學上的事件上，格拉西莫夫根據頭骨再造出犧牲者的面容，他造得非常準確，因此被害人的親屬毫無困難的立刻辨認出來了。

帖木兒面貌復原的各個過程

由於這種事實，可以聯想到，給歷史上的人物塑像也是完全行得通的事情。因此，開始創造了許多歷史人物的塑像，例如，古時候俄羅斯的統治者，聰明公雅羅斯拉夫，安得烈·波哥留布斯基，18世紀的海軍大將烏莎可夫以及其他的許多人。

格拉西莫夫並且還重造了人類學上一百個以上的類型，包括一個尼安德特爾人（一個十歲的孩子），以及一系列的曾經住在蘇聯歐洲部分的新石器時代的人類的塑像。

帖木兒的塑像是格拉西莫夫在1941年做的，當時這位14世紀偉大的征服者的骨骼正從中亞細亞〔烏茲別克蘇聯社會主義共和國的撒馬爾罕（Samarkand）地方〕的陵墓裏發掘出來。

帖木兒是個跛子（所以常稱跛子帖木兒 Timur the lame，後來就連起來稱為 Tamerlane——譯者），提起他的名字，不但中亞細亞，就是遙遠的中國和印度也是聽了發抖的。照歷史上記載，帖木兒生於1334年，1362年在昔思田（Seistan）和突厥人打仗的時候，他中箭受傷，右脚從此跛了，右手臂也一直彎不過來了，而且還失掉右手的兩個手指。

帖木兒是1405年2月18日死的，死的時候71歲。

在精緻的帖木兒朝的陵墓裏發現了五個墓室，一個是帖木兒的，另外四個是他的二個兒子和二個孫子的。如衆所知，這個墓是巴黎的拿破崙墓

的範式。

在墓葬的中央躺着帖木兒本人的遺體，可以從一塊灰色石灰石的石板辨認出來。石板上的銘文還保存着。在木棺上還有錦緞做的蓋披的殘餘，那上面用銀線刺繡着可蘭經上的字句。棺木打開來的時候，發出強烈的樟腦和其他香料的香氣。

棺材裏，遺體仰面躺着，頭朝着麥加（Mecca）的方向。遺體還留着頭髮、木乃伊化了的肌肉和皮膚的殘餘。

研究帖木兒的駁骨，證實了他是跛子而且不能彎曲右臂的記載。他右腳的膝蓋已經膠着了，關節僵硬了，腿再也不能伸直了。因此我們可以很容易地弄明白為什麼帖木耳寧願一直在馬鞍上過日子。他右臂的骨頭在肘的部位稍為彎曲了一點，而食指也破了相。右肩骨上還看得出箭痕。由此種種，證實了遺骨的確實性。

漫長的歲月沒有留給我們一個可靠的帖木兒的肖像。流傳下來的波斯的和印度的抄本上的小型粉飾畫，彼此都不相像，而且已經是比較近代的了，把帖木耳畫成典型的印歐族人的相貌。這是和文字資料衝突的。依據文字資料，帖木兒是突厥蒙古族。因此格拉西莫夫祇好差不多是完全根據真的頭骨的研究來再現帖木兒的容貌了。

帖木兒的家系使格拉西莫夫希望他的頭骨能顯露出明確的蒙古人的形狀——短的頭顱，扁的臉面。雖然帖木兒死的時候已經年紀很大，可是不論是他的頭骨或是身體其他部分的骨骼都一點

帖木耳面貌復原的各個過程

也沒有露出衰老的特徵。

從頭骨的詳細構造，從大部分牙齒都還完好，從骨頭的明確的外形輪廓以及其他種種特點看來，都指明頭骨和所有骨骼的主人正在壯年，他的生物學上的年齡不會超過 50 歲。

格拉西莫夫研究了頭骨以後，開始復原面貌的工作。最初，他用臘捏成了顎肌安在頭骨上。他再根據頭骨基部的構造和顎骨的形狀，決定了頭部的部位。然後，一點一點地，他重新塑造了頸部的肌肉，依據他工作出來的比率尺度，定好肌肉等的厚度。

在分析了上顎附近的一個斑點以後，知道那是一點兒鬍子，帶着紅色和灰色。這就表示帖木兒留着長鬍子，而且像伊斯蘭法律上所規定的，在唇上的部分沒有修剪它。

它的留下來的紅色（是原來的顏色，不是染的）的鬚，幫助格拉西莫夫確定，帖木兒的鬚是少而尖的。

帖木兒的衣服和帽子是根據繪畫的研究和帖木兒朝代的衣服的實物而塑造的。

就這樣，蘇聯的科學家格拉西莫夫完成了這位 14 世紀偉大的征服者帖木兒的肖像。

格拉西莫夫把重建歷史人物的頭部和面容的工作提高到這樣完善的程度，給科學帶來了明顯的遠景。感謝這種完全是客觀的分析以及它和藝術的直覺與技術的綜合，世界又得到了一把揭開遙遠模糊的過去的秘密的鑰匙。現在可以回頭看到許多世紀以前了，以前只是從傳說中常常聽到的那些偉人，都可以重新看到他們的容貌了。

1950 年，格拉西莫夫得了斯大林獎金，因為他完成了他的科學著作“從頭骨復原面貌”，同時也因為他重建了許多史前人類和歷史人物的身體的形像。

〔譯自 VOKS Bulletin No. 63. “Portrait of Tamerlane—Experiment in the Restoration of the Face from the Skull”〕

人民空軍出動飛機四架前往安徽北部地區滅蝗

人民空軍於 6 月 15 日出動飛機四架，前往安徽北部地區執行滅蝗任務。這是中國歷史上第一次使用飛機協助農業生產。人民空軍人員接到這個任務之後，極為重視，立即連夜進行噴射機器的裝置工作。這些飛機出動之前，曾在某地機場試驗低飛噴射，效果良好。

（新華社稿 6 月 14 日）